
[HERDEGEN] [CE]	INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE	[ACTEUR DE LA SILVER ECO]
	DISPOZITIV MEDICAL	

Înălțător pentru toaletă (cu clame) Clipper

[REF]

Înălțător pentru toaletă Clipper II până la 185 kg	500410
Înălțător pentru toaletă Clipper III până la 185 kg cu capac	500411
Înălțător pentru toaletă Clipper IV cu cotiere până la 100 kg	500420
Înălțător pentru toaletă Clipper cu cotiere și capac până la 100 kg	500421
Înălțător pentru toaletă Clipper VI cu cotiere și picioare până la 150 kg	500430
Înălțător pentru toaletă Clipper VII cu cotiere, picioare și capac până la 150 kg	500431

1. Standarde de siguranță.

- ♥♥ Consultați ÎNTOTDEAUNA medicul dumneavoastră sau vânzătorul pentru ajustarea și utilizarea corectă a dispozitivului.
- ♥♥ Aveți grijă ca în timpul asamblării să nu vă ciupiți degetele atunci când manevrați mecanismele de blocare ale dispozitivului.
- ♥♥ Pentru a preveni accidentările, atunci când folosiți înălțătorul pentru toaletă, evitați să vă aplecați în față sau înspre laterale pentru a evita căderea din dispozitiv.
- ♥♥ Nu îl depozitați în aer liber și feriți-l de soare (Notă: nu lăsați produsul într-o mașină la temperaturi exterioare ridicate).
- ♥♥ Nu îl utilizați în condiții de temperatură extremă (38°C sau peste 100°F sau 0°C sau sub 32°F).
- ♥♥ Nu îl utilizați în aer liber, doar în interior și doar pe un vas de toaletă standard .
- ♥♥ Inspectați temeinic toate piesele produsului (părțile din plastic și cele antiderapante) și asigurați-vă că toate piesele sunt bine fixate.
- ♥♥ Folosiți-l doar în scop de înălțător de toaletă și în mod corespunzător: nu îngenuncheați și nu vă urcați cu picioarele pe produs, nu vă așezați pe capac.
- ♥♥ Fiți prudenți atunci când vă ridicați sau vă așezați pe înălțătorul pentru toaletă, nu vă rotiți șoldurile când vă așezați pentru a evita desprinderea produsului de pe toaletă.
- ♥♥ Vă rugăm să rețineți, administrarea anumitor medicamente poate provoca leziuni ale pielii.
- ♥♥ Atenție, în caz de dermatoporoză, consultați medicul dumneavoastră.
- ♥♥ Respectați ÎNTOTDEAUNA limita de greutate de pe eticheta dispozitivului.
- ♥♥ Este interzisă modificarea dispozitivului. Folosiți numai piese originale pentru a înlocui piesele deteriorate sau defecte, pentru înlocuirea piesei deteriorate apelați la personal calificat.
- ♥♥ După instalarea produsului, înainte de utilizare asigurați-vă că produsul este fixat corect pe toaletă.
- ♥♥ În cazul în care nu ați mai folosit înălțătorul pentru toaletă pentru o perioadă lungă de timp, cereți verificarea acestuia de către personalul calificat înainte de a-l folosi.
- ♥♥ Verificați întotdeauna stabilitatea produsului înainte de utilizare.

♥♥ Atenție! În foarte puține cazuri (de exemplu, prolaps rectal), organele genitale sau o parte din rect pot fi prinse, provocând durere și leziuni grave, cum ar fi tăieturi, rupturi și sângerări testiculare. În caz de îndoieli, vă rugăm să vă consultați medicul dumneavoastră sau vânzătorul produsului cu privire la utilizarea sigură a dispozitivului.

♥♥ Incidentele grave în care este implicat dispozitivul trebuie raportate producătorului și autorității competente din statul membru în care este stabilit utilizatorul și/sau pacientul.



2. Utilizarea corectă, indicații și contraindicații

Utilizarea corectă:

Înălțătorul de toaletă, instalat pe un vas de toaletă, adaugă înălțime suplimentară vasului de toaletă. A fost conceput pentru persoanele cu mobilitate redusă care au dificultăți în a se așeza sau a se ridica de pe toaletă.

Indicație de utilizare:

- Afecțiuni ale articulațiilor (ale genunchilor sau ale șoldului) și probleme ale coloanei vertebrale
- Dificultatea de a se ridica și de a se așeza face imposibilă utilizarea unei toalete normale (Clipper I/II/III-500400-500410-500411).
- Poziție corectă de ședere și asistență la ridicare datorită cotierelor (Clipper IV/V-500420-500421).
- Dacă este necesară reglarea înălțimii (Clipper VI/VII-500430-500431).

Contraindicație

A nu se utiliza: în caz de:

- Deficiență cognitivă - Pierdere de echilibru - Deficiență pozițională - Pacient agitat sau paralizat.

3. Instalarea produsului

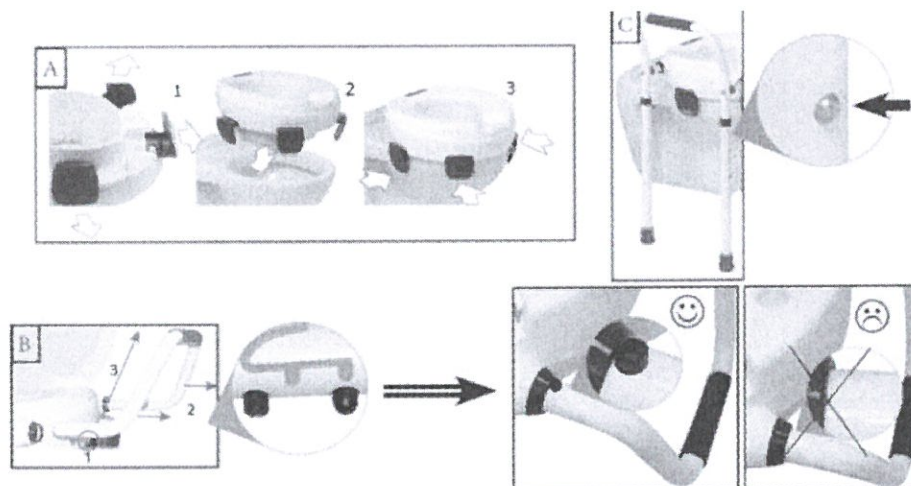
Doar personalul calificat este în măsură să assembleze, să instaleze produsul pe vasul de toaletă și să vă arate modul de utilizare.

Utilizarea inadecvată sau reglarea necorespunzătoare poate duce la suprasolicitarea dispozitivului sau a pacientului. Dispozitivul trebuie utilizat în conformitate cu specificațiile tehnice.

Dispozitivul trebuie ajustat individual de către personalul tehnic în funcție de nevoile

dumneavoastră.

Cereți îndrumări personalului tehnic privind utilizarea acestui produs și asigurați-vă că ați înțeles clar explicația primită. Dacă aveți îndoieli, nu ezitați să întrebați din nou.



Înălțătorul pentru toaletă Clipper se atașază de vasul de toaletă cu ajutorul unor cleme.

Modelele Clipper IV (ref. 500420) și Clipper V (ref. 500421) sunt prevăzute cu cotiere care care oferă un sprijin suplimentar pentru utilizator.

Cu toate acestea, dacă aveți o dizabilitate severă și aveți nevoie de un sprijin mai ferm, utilizați înălțătoarele pentru toaletă Clipper VI (Ref. 500430) și Clipper VII (Ref. 500431) și Clipper VII (Ref. 500431). Nu utilizați produsul dacă depistați un risc iminent.

Pentru înălțătoarele pentru toaletă Clipper II și Clipper III, vezi [A].

1-Întoarceți cu partea inferioară în sus capacul și colacul înălțătorului de toaletă (astfel veți vedea poziția clemelor).

2-Reglați clemele în poziția dorită (1), așezați înălțătorul pe vasul de toaletă (2). Poziționați corect înălțătorul de toaletă pe marginile vasului de toaletă și fixați ferm clemele de fixare albastre de vasul de toaletă (mai întâi cele din față). (3).

3-Verificați stabilitatea înainte de utilizare.

4-Demontarea este simplă puteți îndepărta colacul de toaletă înălțat prin ridicare. Pentru a reinstala, începeți din nou de la pasul 1.

Pentru înălțătoarele de toaletă Clipper IV și Clipper V, vezi [B].

1-Procedați ca și pentru Clipper II/III.

2 - Cotierele pot fi rotite înapoi: apăsați mai întâi butonul (1) situat sub cotieră, apoi apăsați pe cotiera laterală (2) și rabatați cotiera (3).

Pentru înălțătoarele de toaletă Clipper VI și VII, a se vedea [B]+[C]

1 - Procedați ca pentru Clipper II/III.

2- Reglați picioarele înălțătorului pentru toaletă cu ajutorul butoanelor. Fiecare picior trebuie să fie ajustat la sol.

4. Curățare

Înălțătorul pentru toaletă trebuie curățat în mod regulat cu un detergent ușor și o cârpă moale. Se

poate spăla cu săpun și apă sau se poate dezinfecta cu produse neabrazive (fără clor).

5. Materiale

Ref 500410/411: Scaun din polipropilenă cu 4 cleme de fixare.

Ref. 500420/421: Scaun din polipropilenă cu 4 cleme de fixare și 2 cotiere detașabile.

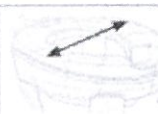
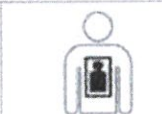
Ref 500430/431: Scaun din polipropilenă cu 4 cleme și cadru de siguranță reglabil.

Unele articole sunt prevăzute și cu huse. Clemele și cadrul sunt fabricate din oțel vopsit cu vopsea epoxidică.

6. Eliminare

Produsul nu conține niciun material periculos.

7. Descriere tehnică

Ref								
500400	11 cm	41 cm	42 cm	25*21 cm	1.1 kg	185 kg		
500410		66 cm			1.2 kg			
500411					1.6 kg			
500420					2.7 kg	100 kg		
500421	52/64.5 cm 6x2.5 cm	60 cm			3.1 kg			
500430					5.4 kg	150 kg		
500431					5.9 kg			

GARANȚIE: 24 de luni de la data achiziției. Trebuie să păstrați factura primită la de la data achiziția produsului pentru a putea face o reclamație. Produsul este destinat exclusiv utilizării descrise în acest manual. Acest manual este destinat utilizării numai în conformitate cu instrucțiunile din acest manual.

Deteriorările rezultate în urma unei utilizări necorespunzătoare nu sunt acoperite de garanție.

Distribuitor: Vital Pro Kft

Sediu: 4211 Ebes, Zsong-Völgy út 8. +36 30 497 09 57 info@vital-pro.hu

Subsemnata Iklandi Tünde Izabella interpret și traducător autorizat pentru limbile engleză, franceză, maghiară și română, în temeiul Autorizației nr. 21423/2007 eliberată de Ministerul Justiției din România, certific exactitatea traducerii efectuate din limba maghiară în limba română, că textul prezentat a fost tradus complet, fără omisiuni, și că, prin traducere, înscrisului nu i-au fost denaturate conținutul și sensul.

Traducător

